



MP3

ok

TEL



cancel



edu movil

SCAN

MIX

TP



Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Informationen	2
Wichtige Informationen	3
Einführung zum Bluetooth-System	4
Allgemeine Informationen	4
Kompatibilität mit Mobiltelefonen	5
Bestandteile des Bluetooth-Systems	5
Erste Schritte: Kopplung	6
Erstellung eines Benutzerprofils	6
Kopplung über das Mobiltelefon	6
Automatische Anbindung	7
Bedienung	8
Bedienung über die Bedienelemente	8
Bedienung über Sprachsteuerung	9
Telefonanzeige	12
Stichwortverzeichnis	13

Allgemeine Informationen

Was Sie vor dem Lesen des Handbuchs wissen sollten

Dieses Handbuch beschreibt den **Ausstattungsumfang** des Fahrzeuges zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses. Einige der hier beschriebenen Ausstattungen werden erst zu einem späteren Zeitpunkt eingeführt oder sind nur in bestimmten Ländern verfügbar.

Da es sich hierbei um das allgemeine Handbuch handelt, sind bestimmte Ausstattungen und Funktionen, die in diesem Handbuch beschrieben werden, nicht in allen Typen oder Varianten des Modells vorhanden, und können sich in Abhängigkeit technischer und marktspezifischer Anforderungen ändern, ohne dass dies als irreführende Werbung betrachtet werden darf.

Die **Abbildungen** können im Detail von Ihrem Fahrzeug abweichen und sind als Prinzipdarstellungen zu verstehen.

Die in diesem Handbuch zur Beschreibung des Menüs **Telefon** verwendeten Texte und die Kommandos für die Sprachbedienung können an Ihrem Fahrzeug in Einzelheiten abweichen. Sie sind daher als Funktionsbeschreibungen zu verstehen und entsprechen möglicherweise nicht dem genauen Wortlaut.

Mit einem Sternchen gekennzeichnete Ausstattungen* sind nur bei bestimmten Modellausführungen serienmäßig vorhanden, werden nur für bestimmte Ausführungen als Mehrausstattung geliefert oder werden nur in bestimmten Ländern angeboten.

- Ⓢ Geschützte Markenzeichen werden mit dem Symbol Ⓢ gekennzeichnet. Ein Fehlen dieses Zeichens ist keine Gewähr dafür, dass Begriffe frei verwendet werden dürfen.
- ▶ Kennzeichnet die Fortführung eines Abschnittes auf der nächsten Seite.
- Kennzeichnet das **Ende eines Abschnittes**.



ACHTUNG

Texte mit diesem Symbol enthalten Informationen zu Ihrer Sicherheit und weisen Sie auf mögliche Unfall- und Verletzungsgefahren hin.



VORSICHT

Texte mit diesem Symbol machen Sie auf mögliche Schäden an Ihrem Fahrzeug aufmerksam.



Umwelthinweis

Texte mit diesem Symbol enthalten Hinweise zum Umweltschutz.



Hinweis

Texte mit diesem Symbol enthalten zusätzliche Informationen. ■

Wichtige Informationen

Verkehrssicherheit

Die Anforderungen im heutigen Straßenverkehr erfordern stets die volle Aufmerksamkeit der Verkehrsteilnehmer.

Nur wenn es die Verkehrssituation wirklich zulässt, sollte das Bluetooth-System mit seinen vielseitigen Funktionen bedient werden.

ACHTUNG

- Sie sollten sich vor Fahrtantritt mit den verschiedenen Funktionen des Bluetooth-Systems vertraut machen.
- Eine hohe Lautstärke kann eine Gefahr für Sie und die anderen Verkehrsteilnehmer darstellen.
- Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie die Geräusche aus der Umgebung, z.B. Hupen, Sirenen usw. wahrnehmen können.
- Die Einstellungen des Bluetooth-Systems sollten Sie bei stehendem Fahrzeug vornehmen, oder vom Beifahrer ausführen lassen. ■

Einführung zum Bluetooth-System

Allgemeine Informationen

Dieses System ermöglicht Ihnen den Anschluss Ihres Mobilfunktelefons an das Fahrzeug über Bluetooth und dessen Benutzung über die Freisprecheinrichtung.

Mit der Freisprechanlage können Sie Ihr Mobiltelefon im Fahrzeug benutzen, ohne die Hände vom Lenkrad nehmen zu müssen; Ihre volle Aufmerksamkeit gilt dem Verkehr.

Die verfügbaren Funktionen sind: Führen von Telefongesprächen über die Freisprechanlage, Zugriff auf das Telefonbuch des Mobiltelefons, Zugriff auf die Anrufliste und Steuerung über Spracherkennung.

Das Bluetooth-System wird aktiviert sobald Sie die Zündung einschalten und wieder ausgeschaltet, sobald Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss ziehen.

Bevor das Kommunikationssystem verwendet werden kann, muss das Mobiltelefon an das Bluetooth-System des Fahrzeugs gekoppelt werden
⇒ Seite 6.



ACHTUNG

- Bitte widmen Sie Ihre Aufmerksamkeit in erster Linie dem Autofahren! Als Fahrer tragen Sie die volle Verantwortung für die Verkehrssicherheit. Benutzen Sie die Funktionen deshalb nur so, dass Sie in allen Verkehrssituationen stets die Kontrolle über Ihr Fahrzeug behalten – Unfallgefahr!
- Die Sprachbedienung darf nicht in Notfällen benutzt werden, da sich die Stimme in Stresssituationen verändern kann. Dies kann unter Umständen dazu führen, dass die gewünschte Telefonverbindung nicht oder nicht schnell genug zustande kommt. Wählen Sie Notrufnummern von Hand!
- Beachten Sie stets die geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Stellen Sie die Lautstärke stets so ein, dass Sie von außen kommende Warnsignale noch hören können (z.B. das Martinshorn der Rettungsdienste).



Hinweis

- Die Funktion Sprachbedienung ist nur in folgenden Sprachen erhältlich: Spanisch, mexikanisches Spanisch, Deutsch, Englisch, Französisch, kanadisches Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Tschechisch, Russisch und Niederländisch. Die Änderung der Spracheinstellung kann nur in einem Fachbetrieb vorgenommen werden.

Kompatibilität mit Mobiltelefonen

Laufend werden neue Mobiltelefone unterschiedlicher Marken, mit unterschiedlichen Betriebssystemen sowie unterschiedlicher Funktionsweise auf den Markt gebracht. Aus diesem Grund gibt es Mobiltelefone, die einige der Funktionen nicht korrekt ausführen können oder überhaupt nicht kompatibel sind. SEAT möchte Sie bei der Auswahl Ihres Mobiltelefons unterstützen und stellt Ihnen daher die Ergebnisse von Kompatibilitätsprüfungen für verschiedene Mobiltelefone zur Verfügung. Diese können Sie auf der SEAT-Webseite oder bei Ihrem Vertragshändler einsehen.

Je nach Modell, kann es vorkommen, dass bestimmte Funktionen nicht verfügbar sind oder die Konfiguration geändert werden muss. Machen Sie sich mit Ihrem Mobiltelefon vertraut und lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam, um alle Möglichkeiten zu kennen, die Ihnen Ihr Telefon bietet.

Auch wenn ein Mobiltelefon laut der von uns zur Verfügung gestellten Liste kompatibel ist, kann es gelegentlich vorkommen, dass es durch interne Softwarefehler bei der Verbindung mit dem System zu Abweichungen kommt. In diesem Fall ist es empfehlenswert die Software des Mobiltelefons zu aktualisieren. Softwareaktualisierungen für die Verbesserung der Mobiltelefonfunktionen werden von den Herstellern in aller Regel im Internet zur Verfügung gestellt.

Bestandteile des Bluetooth-Systems



Abb. 1 Anzeige- und Bedienelemente des Bluetooth-Systems

⇒ Abb.	Notwendige Elemente	Siehe
1		
①	Multifunktionsinheit	⇒ Seite 8
②	Radio	⇒ Seite 8 und ⇒ Seite 9

Erste Schritte: Kopplung

Erstellung eines Benutzerprofils

Vor dem ersten Gebrauch des Bluetooth-Systems muss jedes Telefon an das System gekoppelt werden.

Beim ersten Koppeln eines Mobiltelefons wird ein Benutzerprofil erstellt. Die Erstellung eines Benutzerprofils ist notwendig, damit das Mobiltelefon mit dem SEAT-System verbunden werden kann. Nach der Erstellung des Benutzerprofils, können Sie Ihr Telefon automatisch oder manuell verbinden, ohne dass die erstmalige Kopplung noch einmal vorgenommen werden muss.

Es können bis zu vier Benutzerprofile erstellt werden. Wenn Sie versuchen, ein fünftes Profil zu erstellen wird automatisch das Profil gelöscht, das am längsten nicht verwendet wurde.

Der Kopplungsvorgang kann in Abhängigkeit von der Größe Ihres Telefonbuchs einige Minuten in Anspruch nehmen.

Im Folgenden wird der Vorgang zur erstmaligen Kopplung eines Mobiltelefons an das SEAT-System beschrieben. ■

Kopplung über das Mobiltelefon

Um das Mobiltelefon an das Bluetooth-System des Fahrzeug über die Gerätesuche des Mobiltelefons zu koppeln, führen Sie bitte folgende Schritte aus:

- Aktivieren Sie am Mobiltelefon die Bluetooth-Funktion. Nehmen Sie zur Ausführung dieses Schritts die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons zur Hand.
- Schalten Sie mit dem Schlüssel die Zündung ein. Das Fahrzeugsystem ist für das Mobiltelefon über Bluetooth für drei Minuten sichtbar.
- Führen Sie eine Bluetooth-Gerätesuche über das Mobiltelefon durch. Nehmen Sie zur Ausführung dieses Schritts die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons zur Hand.
- Wählen Sie das Gerät **SEAT_BT** aus den Suchergebnissen des Mobiltelefons aus.
- Folgen Sie gegebenenfalls den Verbindungsanweisungen an Ihrem Mobiltelefon.
- Geben Sie auf Anforderung die PIN-Nummer **1234** an Ihrem Mobiltelefon ein und bestätigen Sie. (PIN 1234, werkseitige Einstellung, Änderung möglich).
- Die auf dem Telefon oder der SIM-Karte¹⁾ gespeicherten Telefonbucheinträge werden auf das Fahrzeugsystem übertragen.
- Die Kopplung ist damit beendet. ►

¹⁾ Je nach Modell des Mobiltelefons und der Konfiguration.

**Hinweis**

Die Sichtbarkeit des Bluetooth-Systems des Fahrzeugs wird nach einschalten der Zündung für drei Minuten aktiviert. Möchten Sie nach Ablauf dieser drei Minuten die Sichtbarkeit wieder herstellen, so können Sie dies über die Sprachbedienung ⇒ Seite 9 oder durch Aus- und Einschalten der Zündung mit dem Zündschlüssel tun.

**Hinweis**

Wenn Sie für die Ausführung dieser Schritte mehr als drei Minuten oder für die Eingabe der PIN-Nummer mehr als 30 Sekunden benötigen, müssen Sie den Prozess wieder von vorn beginnen. ■

Automatische Anbindung

Nach dem Koppeln des Telefons und der Erstellung des entsprechenden Benutzerprofils wird Ihr Telefon unter den folgenden Bedingungen automatisch an das SEAT-Telefonsystem angebunden:

- Das Mobiltelefon ist eingeschaltet, Bluetooth-Funktion und Sichtbarkeit sind aktiviert. Das Mobiltelefon befindet sich in der Nähe des Fahrzeugs.
- Die Bluetooth-Sichtbarkeit am Fahrzeug ist aktiviert (dies ist während der ersten drei Minuten nach dem Einschalten der Zündung der Fall).
- Die Voraussetzung ist, dass die automatische Verbindung im Rahmen der Fragen bei der ersten Kopplung bestätigt wurde. ■

Bedienung

Bedienung über die Bedienelemente

Multifunktionseinheit

Das Mobiltelefonsystem kann über die Multifunktionseinheit und die Sprachbedienung gesteuert werden.

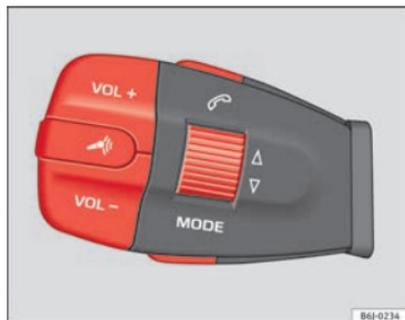


Abb. 2 Tasten der Multifunktionseinheit.

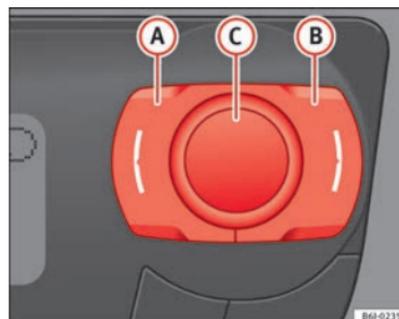


Abb. 3 Tasten des Radios.

Bedienelemente der Multifunktionseinheit

Taste	Funktion
	Taste „ Push to talk “ oder Taste „ PTT “. <i>Kurzer Tastendruck:</i> Sprachbedienung starten oder abbrechen, eine laufende Sprachausgabe beenden, um sofort sprechen zu können.
VOL+ / VOL-	<i>Kurze Betätigung:</i> Lautstärkeeinstellung der Telefonfunktion.
	<i>Kurze Betätigung:</i> Bestätigen, Anrufen oder Auflegen. <i>Anhaltende Betätigung:</i> Anruf ablehnen.

Bedienelemente am Radio

Taste ⇒ Abb. 3	Funktion bei einem noch nicht angenommenen, eingehenden Anruf	Funktion während eines akti- ven Gesprächs
A	Anruf annehmen	Mikrofon stummschalten
B	Anruf ablehnen	Auflegen
C	<i>Drehen:</i> Lautstärke einstellen <i>Drücken:</i> Audioausgang (Lautsprecher) stummschalten	

Bedienung über Sprachsteuerung

Einführung

Die Sprachbedienung wird über die Taste „Push to Talk“ bzw. „PTT“ ➔ aktiviert.

Die Sprachsteuerung ermöglicht es Ihnen, viele Telefonfunktionen zu nutzen, ohne dabei den Blick von der Straße abwenden zu müssen oder die Hände vom Lenkrad zu nehmen.

Es wird von **Dialog** gesprochen, da das Sprachbedienungssystem Meldungen ausgeben und gesprochene Befehle (Kommandos) empfangen kann.

Bei einem eingehenden Anruf wird der laufende Dialog sofort abgebrochen.

Sie können in allen Menüpunkten um **HILFE** bitten. Zögern Sie oder benötigen Sie eine gewisse Zeit zum Aussprechen eines Kommandos, informiert Sie das System über die verfügbaren Optionen.

Sie können in allen Menüpunkten das Kommando zum **ABBRECHEN** geben. ■

Über die Bedienelemente ausführbaren Basisfunktionen für die Sprachsteuerung

Lautstärkeregelung

Die Lautstärke kann jeder Zeit mit dem entsprechenden Knopf am Radio oder den Tasten am Multifunktionslenkrad geändert werden.

Einschalten der Sprachsteuerung (Dialog)

Durch Antippen der Taste PTT ➔ am Multifunktionslenkrad kann jeder Zeit ein Dialog begonnen werden.

Erkennt das System das von Ihnen gegebene Kommando nicht, erfolgt eine erste Hilfestellung. Sie können dann ein neues Kommando geben. Nach einem zweiten Fehlversuch wiederholt das System den zweiten Teil der Hilfestellung. Nach dem dritten Fehlversuch wird die Antwort „**Ablauf abgebrochen**“ ausgegeben und der Dialog wird beendet.

Ausschalten der Sprachsteuerung (Dialog)

Durch Antippen der Taste PTT ➔ am Multifunktionslenkrad kann ein Dialog jeder Zeit beendet werden. Wenn das System auf ein Kommando wartet, kann der Dialog über den Befehl „**ABBRECHEN**“ beendet werden.

Laufende Sprachausgabe beenden

Durch Drücken der Taste PPT ➔ während einer Sprachausgabe wird nur die Ausgabe beendet. Danach kann ein anderes Kommando gegeben werden. ■

Richtige Verwendung der Sprachbedienung

Damit Sie optimal verstanden werden, sind einige Dinge zu beachten:

- Sprechen Sie in normaler Lautstärke ohne übermäßige Betonungen/ Sprechpausen.
- Versuchen Sie, klar und deutlich zu sprechen. ▶

- Nebengeräusche, die sich störend auf das System auswirken, wie beispielsweise das Schließen der Türen, der Fenster und des Schiebedaches, sollten vermieden werden.
- Richten Sie die Luftdüsen nicht in Richtung des Mikrofons der Anlage (bei der Innenraumbeleuchtung).
- Bei höherer Geschwindigkeit ist es zu empfehlen, lauter zu sprechen, damit die erhöhten Umgebungsgерäusche überhört werden.
- Nebengeräusche im Fahrzeug (z.B. gleichzeitig sprechende Insassen) sollten während des Dialoges vermieden werden.
- Sprechen Sie nicht wenn die Freisprechanlage eine Ansage ausgibt.
- Das Freisprech-Mikrofon ist auf die Fahrerposition ausgerichtet, deshalb sollte das System nur durch den Fahrer bedient werden.
- Zum Telefonieren bei erhöhten Umgebungsgерäuschen empfehlen wir, anstelle einer mündlichen Nummerneingabe das sprachgesteuerte Telefonbuch zu benutzen. Dadurch werden Fehler bei der Eingabe von Zahlen vermieden. ■

Sprachbefehle (Kommandos)

Die Sprachsteuerung ist in folgenden Sprachen verfügbar:

Spanisch, mexikanisches Spanisch, Deutsch, Englisch, Englisch USA, Französisch, kanadisches Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Tschechisch, Russisch und Niederländisch.

In jedem Menü anwendbare Basiskommandos

HILFE	Nach diesem Kommando wiederholt das System alle möglichen Kommandos
ABBRECHEN	Der Dialog wird beendet

Restliche Kommandos für die Bedienung des Bluetooth-Systems

Kommando	Handlung
ANRUFEN [VORNAME NACHNAME]	Anrufen eines Kontakts aus dem Telefonbuch.
TELEFONBUCH	Anhören aller Einträge, Auswahl eines Kontakts für einen Anruf bzw. Aufnehmen/Löschen des Namens über Sprachsteuerung.
ANRUFLISTE	Die Liste der Angenommenen Anrufe, Anrufe in Abwesenheit oder Gewählten Rufnummern wird wiedergegeben.
NUMMER WÄHLEN	Eine Nummer eingeben und den entsprechenden Teilnehmer anrufen ⇒ Seite 11.
WAHLWIEDERHOLUNG	Das System stellt die Verbindung zur zuletzt gewählten Nummer her. ▶

WEITERE OPTIONEN	TELEFONBUCH	TELEFONBUCH ANHÖREN	Kontakt ANRUFEN
			Namen über Sprachsteuerung AUFNEHMEN ^{a)}
			Namen über Sprachsteuerung LÖSCHEN
		Telefonbuch AKTUALISIEREN	
	EINSTELLUNGEN	BLUETOOTH	KURZDIALOG/LANGDIALOG
			PIN ÄNDERN
		Auf WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN ^{b)}	
		ANRUFLISTEN	ANGENOMMENE Anrufe
	Anrufe in ABWESENHEIT GEWÄHLTE Rufnummern		

a) Aufgrund der Ausspracheunterschiede in den einzelnen Sprachen werden bestimmte Namen möglicherweise nicht wunschgemäß vom System wiedergegeben. Sie können allerdings bis zu 15 Kontakte mit Ihrer eigenen Stimme aufnehmen.

b) Sollten Sie Ihr Fahrzeug verkaufen, ist es empfehlenswert, das System auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, damit Ihre persönlichen Daten wie PIN-Nummer, Telefonbucheinträge, Anrufe usw. gelöscht und die Konfigurationen wieder hergestellt werden.

Kommando NUMMER WÄHLEN

Nach ausgeben des Kommandos **NUMMER WÄHLEN**, fordert Sie das System auf, eine Telefonnummer einzugeben. Die Nummer kann als kohärent gesprochene Zahlenfolge (vollständige Nummer), über Zahlenreihen (Trennung mittels kurzer Pausen), oder über einzeln gesprochene Zahlen eingegeben werden. Nach jeder Zahlenreihe (Trennung durch kurze Pause) werden die bis dahin erkannten Zahlen wiederholt.

Zulässig sind Zahlen von **0-9** und die Symbole **+**, *****, **#**. Das System erkennt keine Zahlenkombinationen wie z.B. dreiundzwanzig, sondern nur einzeln gesprochene Zahlen (zwei, drei).

Weitere Informationen

Die Sprachsteuerung ist in verschiedenen Sprachen verfügbar:

Spanisch, mexikanisches Spanisch, Deutsch, Englisch USA, Französisch, kanadisches Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Tschechisch, Russisch und Niederländisch.

Die Sprache wird vom Händler voreingestellt und kann nur durch einen SEAT-Betrieb geändert werden.

Die in einem Fahrzeug jeweils verfügbaren Sprachen richten sich nach dem Verkaufsort des Fahrzeugs.

Dialogoptionen

Die Sprachsteuerung verfügt über die Optionen **Kurzdialog** und **Langdialog**. Werkseitig ist der Langdialog eingestellt. Der Kurzdialog ist dann empfehlenswert, wenn Sie sich bereits mit den Kommandos und der Struktur des Sprachbedienungssystems vertraut gemacht haben. Im Langdialog werden mehr Ratschläge und Informationen über die Bedienung der Sprachsteuerung zur Verfügung gestellt. Die Einstellung kann über die Sprachsteuerung geändert werden ⇒ Seite 10.

Telefonanzeige

Radio



Abb. 4 Eingehender Anruf am Display des Radios.

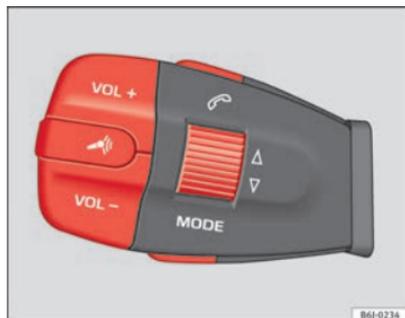


Abb. 5 Multifunktions-einheit

Die Abbildung ⇒ Abb. 4 zeigt einen eingehenden, noch nicht angenommenen Anruf. Der Anruf kann über die Radiotaste (A) angenommen oder über die Radiotaste (B) abgelehnt werden. Der Anruf kann auch über die Taste ☎ ⇒ Abb. 5 der Multifunktionseinheit angenommen oder abgelehnt werden. ■

Telefongespräch beginnen, ablehnen oder beenden

Funktion	Über Sprachbedienung ⇒ Seite 10
Kontakt aus dem Telefonbuch anrufen	Folgen Sie den Anweisungen im Hauptmenü.
Nummer anrufen	Folgen Sie den Anweisungen im Menü Nummer wählen .

Funktion	Multifunktionseinheit ⇒ Abb. 5	Radio ⇒ Abb. 4
Anruf annehmen	Drücken Sie die Taste ☎	Drücken Sie die Taste (A)
Anruf ablehnen	Drücken Sie die Taste ☎ länger als 2 Sekunden.	Drücken Sie die Taste (B)
Anruf beenden	Drücken Sie die Taste ☎	Drücken Sie die Taste (C) ■

Stichwortverzeichnis

A		E		P	
Anruf		Einführung	4	Push To Talk (PTT)	8, 9
ablehnen	9, 12	Einstellungen		Dialog beenden	9
annehmen	9, 12	Anruflisten	11	Dialog unterbrechen	9
beenden	12	Telefonbuch	10		
Lautstärke einstellen	9	Erstellung eines Benutzerprofils	6		
stummschalten	9	Erste Schritte	6		
Anrufliste	10			R	
Automatische Anbindung	7			Radio	12
				Bedienelemente	9
B		F		S	
Bedienung		Funktionen während eines Anrufs	9	Sprachbedienung	9
über Bedienelemente	8			Dialog	9
über Sprachsteuerung	9	K		Kommandos	10
Bestandteile des Systems	5	Kommandos	10	richtige Verwendung	9
Bluetooth		Kompatibilität mit Mobiltelefonen	5	Sprachbefehle	10
Allgemeine Information	4			Sprachen	10, 11
Automatische Anbindung	7	L		Sprachsteuerung	
Benutzerprofil erstellen	6	Lautstärke einstellen	9	Basisfunktionen	9
Sichtbarkeit	7				
Telefon koppeln	6	M		T	
		Mobiltelefon koppeln	6	Telefonbuch	10
D		Multifunktionseinheit	8	Telefongespräch	
Dialog		Multifunktionslenkrad	5	beginnen	12
Optionen	11				
Push To Talk	9				

V

Verkehrssicherheit 3

W

Werkseinstellungen 11

Wichtige Informationen 3

Die SEAT S.A. arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Typen und Modelle. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass jederzeit Änderungen des Lieferumfangs in Form, Ausstattung und Technik möglich sind. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen dieser Betriebsanleitung können daher keine Ansprüche abgeleitet werden.

Alle Texte, Abbildungen und Anweisungen dieser Anleitung befinden sich auf dem Informationsstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Die in dieser Anleitung enthaltenen Angaben sind bei Ausgabeschluss gültig. Irrtum bzw. Auslassungen vorbehalten.

Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der SEAT S.A. nicht gestattet. Alle Rechte nach dem Gesetz über das Urheberrecht bleiben der SEAT S.A. ausdrücklich vorbehalten. Änderungen vorbehalten.



Dieses Papier wurde aus chlorfrei gebleichtem Zellstoff hergestellt.

Alemán 6J0012006CC (02.11) (GT9)



6J0012006CC

